



二零一一年四月二十八日
討論文件

文件 CSCD 24/2011

沙田區議會
文化、體育及社區發展委員會

公民意識推廣及青少年事務工作小組
“Level Up領袖訓練計劃 2011”區議會撥款申請

目的

本文件請委員考慮通過由公民意識推廣及青少年事務工作小組(工作小組)提交的“Level Up 領袖訓練計劃 2011”區議會撥款申請，建議撥款額為 84,280 元。

背景

2. 工作小組擬於本年四月至八月期間，為區內青少年舉辦一系列領袖訓練課程，如司儀技巧訓練、平面設計、急救及山藝課程等，以加深青少年的公民意識及建立自信心，詳情請見附件。

財務安排

3. 區議會撥款開支門 10.001(公民意識推廣及青少年事務工作小組)尚餘 165,000 元，可供上述活動使用。

議決事項

4. 請委員考慮是否通過載於附件的撥款申請。

沙田區議會秘書處
STDC 13/5/25/1

二零一一年四月

3. 建議活動的資料

此欄由區議會填寫：			
活動編號：		開支科：	
推行模式：	<input type="checkbox"/> 非政府機構主辦	<input type="checkbox"/> 與非政府機構合辦	<input type="checkbox"/> 按政府規例

- (A)申請機構：公民意識推廣及青少年事務工作小組 (B)合辦機構：力行社
- (C)協辦機構： (D)活動名稱：Level Up 領袖訓練計劃 2011
- (E)活動日期：4/2011 – 8/2011 (F)舉辦地點：沙田區
- (G)性質：14¹ / 其他(請註明) (H)對象：3² / 其他(請註明)
- (I)目的：舉辦「Level Up 領袖訓練計劃」的目的是希望可以加深青少年對公民意識認識同時給予他們建立懂得承擔責任的勇氣以及自信心。
- (J)內容：本活動分為兩個階段：
首階段是工作坊，項目比較實用(如：急救課程、山藝課程、司儀技巧、攝影入門，平面設計、舞台管理、二日一夜訓練營)；第二階段是實踐部份(如：弱勢社群服務及展覽、嘉許禮暨嘉年華會)，讓小組成員與學員共同籌辦。
- (K)預計參加者/觀眾人數：330 / 1800 (L)義工/工作人員人數：50
- (M) 宣傳和推廣方法：郵寄海報及報名表格

4. 收支預算及撥款申請

(A) 收支結算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ³	30	200	6000

¹ 請填上編號：

1.文化藝術 2.文娛康樂體育 3.節日慶典及區節 4.環境改善及保護
5.健康及衛生 6.防火 7.滅罪及防貪 8.樓宇管理 9.社會服務 10.地區行政 11.教育
12. 圖書館 13. 地區保育及推廣 14.公民教育 15.交通及道路安全

² 請填上編號：

1.區內所有居民 2.長者 3.青少年/學生 4.殘疾人士 5.內地新來港定居人士 6.婦女
7.綜援家庭 8.單親家庭 9.少數族裔

³ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有話)，不應在本項具列，而應另行於第 5

內部資源			
贊助和捐贈			
其他			
總額			

(如有需要，可影印此部分繼續填寫)

(由區議會填寫)

支出項目 (請註明人數/物品數量)	預算支出	申請區議會 撥款額	財務準則		區議會 批准款額
			條例	備註	
(1)海報 (Size:A2) (\$4 x 750 張)	\$3,000.00	\$3,000.00	9a	一般活動不超過 4000 元	
(2)橫額 (\$100 x 8 條)	\$800.00	\$800.00	9c	每幅不超過 350 元	
(3)單張及表格 (\$0.3 x 1000 張)	\$300.00	\$300.00	9b	一般活動不超過 1000 元	
(4)郵費 (\$2 x 500)	\$1,000.00	\$1,000.00	22	個別考慮	
(5)文具	\$500.00	\$500.00	11a	每人 1 元，每項活動 總資助不超過 500 元	
(6)攝影	\$200.00	\$200.00	12	總額不超過 200 元	
(7)急救課程導師費 (\$580 x 10 節 x 1 位)	\$5,800.00	\$5,800.00	2b	個別考慮	
(8)一級山藝課程導師費 (\$750 x 6 節 x 1 位)	\$4,500.00	\$4,500.00	2b	個別考慮	
(9)司儀技巧導師費 (\$300 x 3 節 x 1 位)	\$900.00	\$900.00	2b	個別考慮	
(10) 舞台管理導師費 (\$300 x 3 節 x 1 位)	\$900.00	\$900.00	2b	個別考慮	
(11)攝影入門導師費 (\$600 x 4 節 x 1 位)	\$2,400.00	\$2,400.00	2b	個別考慮	
(12)平面設計導師費 (\$600 x 4 節 x 1 位)	\$2,400.00	\$2,400.00	2b	個別考慮	
(13)工作坊場地租金	\$2,600.00	\$2,600.00	-	不在準則範圍內	
(14)證書及紀念狀 (\$10 x 50 張)	\$500.00	\$500.00	5b	每張不超過 30 元， 一般活動總資助額 不超過 500 元	
(15)考試費 (急救)	\$1,000.00	\$0	-	不在準則範圍內	

部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

(16)課程講義 山藝,司儀, 舞台, 攝影, 平面設計, 急救 (共 180 份)	\$3,600.00	\$3,600.00	-	不在準則範圍內	
(17)工作坊課程物資 (道具)	\$400.00	\$0.00	-	不在準則範圍內	
(18)營費 (30 人, 2 日 1 夜)	\$4,800.00	\$1,200.00	3b	一半營費或每名參加者每晚不超過 40 元, 以較少者為準	
(19)參加者膳食 (\$58 x 30 人 x 2 日)	\$3,480.00	\$3,480.00	6b	三小時以上的活動 每人不超過 58 元	
(20)歷奇活動教練費 (\$1000 x 3 位)	\$3,000.00	\$3,000.00	2b	個別考慮	
(21)歷奇活動物資 (繩索、咭紙、扣等)	\$1,000.00	\$1,000.00	-	不在準則範圍內	
(22)推廣小冊子 (總結宣傳活動的小冊子)(\$2 x 1000 份)	\$2,000.00	\$2,000.00	-	不在準則範圍內	
(23)營刊 (\$20 x 30 份)	\$600.00	\$600.00	-	不在準則範圍內	
(24)租賃攤位架 (\$400 x 6 個)	\$2,400.00	\$2,400.00	-	不在準則範圍內	
(25)探訪禮物 (\$10 x 40 份)	\$400.00	\$400.00	5c	個別考慮	
(26)租賃旅遊巴 (\$1400 x 2 輛)	\$2,800.00	\$2,800.00	14a	每輛每日不超過 1400 元	
(27)社會服務參加者茶點 (\$22.5 x 40 人)	\$900.00	\$900.00	6b	三小時以上的活動 每人不超過 58 元	
(28)社會服務參加者燒烤費用 (\$50 x 40 人)	\$2,000.00	\$2,000.00	6b	三小時以上的活動 每人不超過 58 元	
(29)易拉架 (\$140 x 10 個)	\$1,400.00	\$1,400.00	8c	每面不超過 300 元	
(30)登山活動保險 (\$25 x 40 人)	\$1,000.00	\$1,000.00	16	一般活動不超過 1000 元	
(31)典禮場地租金	\$4,000.00	\$4,000.00	-	不在準則範圍內	
(32)背幕	\$2,000.00	\$2,000.00	8e	一般活動不超過 2000 元	
(33)舞台裝飾	\$1,000.00	\$1,000.00	8d	一般活動不超過 2000 元	
(34)音響系統	\$2,500.00	\$2,500.00	15a	每天不超過 2500 元	
(35)舞台搭建	\$3,000.00	\$3,000.00	-	不在準則範圍內	

(36)場地裝飾	\$500.00	\$500.00	8a	一般活動不超過 1000 元	
(37)典禮用品 (襟花, 名牌, 氣球, 簽名版)	\$800.00	\$800.00	13	個別考慮	
(38)租用桌 (\$100 x 3 張)	\$300.00	\$300.00	-	不在準則範圍內	
(39)租用椅 (\$10 x 100 張)	\$1,000.00	\$1,000.00	-	不在準則範圍內	
(40)司儀津貼 (\$100 x 2 位)	\$200.00	\$200.00	2c	個別考慮	
(41)展架 (\$300 x 5 個)	\$1,500.00	\$1,500.00	8c	每面不超過 300 元	
(42)主禮嘉賓紀念品 (\$150 x 7 份)	\$1,050.00	\$1,050.00	5a	每份不得超過 250 元, 一般活動最多資 助五份, 大型活動個 別考慮	
(43)表演團體津貼 (\$300 x 5 個)	\$1,500.00	\$1,500.00	2c	個別考慮	
(44)攤位製作 (\$200 x 4 個)	\$800.00	\$800.00	8b	每個攤位不超過 500 元, 大型活動個別考 慮	
(45)義工津貼/ 茶點 (\$46 x 25 名)	\$1,150.00	\$1,150.00	7b	工作每日三小時以 上者每人不超過 58 元	
(46)版權費用	\$9,000.00	\$9,000.00	17	個別考慮	
(47)遊戲攤位禮物 (\$300 x 4 個)	\$1,200.00	\$1,200.00	4a	每個攤位不超過 300 元	
(48)租賃輕型貨車 (\$100 x 2 程)	\$200.00	\$200.00	14b	每輛每程不超過 200 元	
(49)保險	\$2,000.00	\$1,000.00	16	一般活動不超過 1000 元	
總額：	\$90,280.00	\$84,280.00			

(申請區議會撥款的款額=預算支出總額－預算收入總額)

(B) 預支撥款需求

須預支款項的日期	所需款額(元)	預支款項的用途

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)_____

(B) 取消活動

(C) 其他(請註明)_____